
JOURNAL DE MONACO

Bulletin Officiel de la Principauté

JOURNAL HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE VENDREDI

ANNEE 1947

JOURNAL DE MONACO

Bulletin Officiel de la Principauté

JOURNAL HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE VENDREDI

SOMMAIRE

TABLE CHRONOLOGIQUE DES TEXTES LÉGISLATIFS ET RÉGLEMENTAIRES



PARUS AU JOURNAL DE MONACO

PENDANT L'ANNÉE 1947

SOMMAIRE

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.355, du 20 décembre 1946, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 1).
Ordonnance Souveraine n° 3.356, du 20 décembre 1946, nommant un Professeur au Lycée (p. 1).
Ordonnance Souveraine n° 3.357, du 24 décembre 1946, nommant une Institutrice au Lycée (p. 2).
Ordonnance Souveraine n° 3.358, du 24 décembre 1946, conférant l'honorariat à un fonctionnaire (p. 2).
Ordonnance Souveraine n° 3.359, du 26 décembre 1946, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 2).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 18 décembre 1946 approuvant une modification aux Statuts de la Société Comptoir Monégasque de Boissons Hygiéniques (p. 3).
Arrêté Ministériel du 28 décembre 1946 désignant les membres de la Commission Médicale de recrutement des fonctionnaires (p. 3).
Arrêté Ministériel du 28 décembre 1946 portant retrait provisoire d'autorisation d'exercer la profession de revendeuse (p. 3).
Arrêté Ministériel du 11 décembre 1946 fixant le prix de vente des articles à mailles confectionnés pour hommes, dames et enfants, vêtements, sous-vêtements, ganterie et layette (Rectificatif) (p. 4).
Arrêté Ministériel du 17 décembre 1946 nommant les Membres du Conseil d'Administration de la Caisse de Compensation des Services Sociaux (Rectificatif) (p. 4).

ARRÊTE DES SERVICES JUDICIAIRES

- Arrêté des Services Judiciaires du 26 décembre 1946, désignant les magistrats appelés à faire partie de la Commission des retraites du Personnel des Services Judiciaires (p. 4).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 4 à 8).

SOMMAIRE

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.360, du 28 décembre 1946, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 9).
Ordonnance Souveraine n° 3.361, du 1^{er} janvier 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 9).
Ordonnance Souveraine n° 3.362, du 3 janvier 1947, portant désignation d'un Représentant Officiel du Gouvernement de la Principauté auprès du Bureau Hydrographique International (p. 10).
Ordonnance Souveraine n° 3.363, du 3 janvier 1947, portant nomination d'un fonctionnaire (p. 10).
Ordonnance Souveraine n° 3.364, du 3 janvier 1947, complétant l'article 7 de l'Ordonnance n° 3.330 sur le Statut des Fonctionnaires (p. 10).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 24 décembre 1946 nommant les membres du Comité d'Hygiène Publique et de Salubrité (p. 10).
Arrêté Ministériel du 30 décembre 1946 nommant un fonctionnaire à titre temporaire (p. 11).
Arrêté Ministériel du 3 janvier 1947 rapportant l'Arrêté du 19 septembre 1938 qui a autorisé la Société Anonyme « La Foncière Azurée » (p. 11).
Arrêté Ministériel du 3 janvier 1947 rapportant l'Arrêté du 2 mai 1941 qui a autorisé la Société Anonyme « Hosa » (p. 11).
Arrêté Ministériel du 3 janvier 1947 rapportant l'Arrêté du 13 novembre 1941 qui a autorisé la Société Anonyme « Ultrabols » (p. 11).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

- Arrêté Municipal du 2 janvier 1947 portant titularisation d'un Agent (p. 12).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Administration des Domaines. Vente (p. 12).
Etat des arrêts rendus par la Cour d'Appel (p. 12).
Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 12).
INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 12 à 14).

MAISON SOUVERAINE

L'Obole de la Princesse (p. 27).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.370, du 13 janvier 1947, rejetant un pourvoi en révision (p. 28).
- Ordonnance Souveraine n° 3.371, du 15 janvier 1947, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 28).
- Ordonnance Souveraine n° 3.372, du 16 janvier 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 28).
- Ordonnance Souveraine n° 3.373, du 16 janvier 1947, portant promotion dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 28).
- Ordonnance Souveraine n° 3.374, du 16 janvier 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 29).
- Ordonnance Souveraine n° 3.375, du 16 janvier 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 29).
- Ordonnance Souveraine n° 3.376, du 16 janvier 1947, décernant des Médailles de l'Education Physique et des Sports (p. 29).
- Ordonnance Souveraine n° 3.377, du 16 janvier 1947, accordant des Médailles d'Honneur (p. 30).
- Ordonnance Souveraine n° 3.378, du 16 janvier 1947, accordant des Médailles d'Honneur (p. 30).
- Ordonnance Souveraine n° 3.379, du 16 janvier 1947, accordant des Médailles d'Honneur (p. 30).
- Ordonnance Souveraine n° 3.380, du 16 janvier 1947, accordant des Médailles du Travail (p. 31).
- Ordonnance Souveraine n° 3.381, du 18 janvier 1947, relative au régime du forfait en matière de taxe sur le chiffre d'affaires (p. 31).
- Ordonnance Souveraine n° 3.382, du 18 janvier 1947, portant diminution de certains droits de régie (p. 31).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de janvier 1947 (p. 32).
- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 fixant les prix de vente du pain (p. 32).
- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 fixant le tarif des frais pharmaceutiques en matière d'accidents du travail (p. 33).
- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 déterminant les conditions dans lesquelles devront être faites les déclarations et enquêtes concernant les accidents survenus hors de la Principauté (p. 33).
- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 relatif aux fournitures, réparations et renouvellement des appareils de prothèse et d'orthopédie à des mutilés du travail (p. 34).
- Arrêté Ministériel du 15 janvier 1947 modifiant l'Arrêté Ministériel du 12 septembre 1946, fixant le montant des prestations dues par la Caisse de Compensation des Services Sociaux (p. 35).
- Arrêté Ministériel du 16 janvier 1947 portant désignation de Membres des Commissions de liquidation des pensions de retraite des fonctionnaires de l'Ordre Administratif et des Agents de la Force Publique (p. 37).
- Arrêté Ministériel du 22 janvier 1947 fixant le montant minimum au fonds de réserve ou de roulement de la Caisse de Compensation des Services Sociaux (p. 38).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX

- Mainlevées de séquestres (p. 38).
- Séquestres (Quatorzième Liste) (p. 38).

- Cocktail offert par le Ministre d'Etat et M^{me} de Wittasse (p. 38).
- Fête Nationale de la Principauté (p. 38).
- Etat des Condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 39).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 39 à 44).

SOMMAIRE

MAISON SOUVERAINE

Attribution de la Légion d'Honneur à S. A. S. le Prince Héritier (p. 15).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.365, du 8 janvier 1947, portant nomination d'un Secrétaire en Chef de la Mairie (p. 15).
- Ordonnance Souveraine n° 3.366, du 11 janvier 1947, portant nomination d'un Consul de Monaco (p. 16).
- Ordonnance Souveraine n° 3.367, du 11 janvier 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 16).
- Ordonnance Souveraine n° 3.368, du 13 janvier 1947, autorisant une dérogation aux dispositions de l'article 128 du Code Civil (p. 16).
- Ordonnance Souveraine n° 3.369, du 13 janvier 1947, accordant l'exéquatur à un Consul (p. 17).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 4 janvier 1947 portant modification des Statuts de la « Société Corporative Immobilière » (p. 17).
- Arrêté Ministériel du 6 janvier 1947 désignant les membres faisant partie de la Commission du Tourisme et de la Propagande (p. 17).
- Arrêté Ministériel du 7 janvier 1947 autorisant la location d'une parcelle de terrain au port de Fontvieille (p. 17).
- Arrêté Ministériel du 7 janvier 1947 portant retrait de l'Arrêté du 24 novembre 1942 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Comptoir Monégasque d'Importation, Exportation et Transit » (p. 18).
- Arrêté Ministériel du 7 janvier 1947 portant retrait de l'Arrêté du 23 décembre 1942 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Monacalium » (p. 18).
- Arrêté Ministériel du 7 janvier 1947 portant retrait de l'Arrêté du 14 janvier 1943 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Société de Recherches Scientifiques » (S. R. S.) (p. 18).
- Arrêté Ministériel du 7 janvier 1947 portant retrait de l'Arrêté du 14 janvier 1943 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Gestion, Négociation, Participation » (G. N. P.) (p. 19).
- Arrêté Ministériel du 7 janvier 1947 portant retrait de l'Arrêté du 30 mars 1943 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Compagnie Internationale Monégasque de Commerce Maritime » (p. 19).
- Arrêté Ministériel du 10 janvier 1947 portant diminution générale des prix (p. 19).
- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 ouvrant un concours, au Ministère d'Etat, en vue de pourvoir à la vacance d'un poste de sténodactylographe (p. 20).
- Arrêté Ministériel du 28 décembre 1946 désignant les membres de la Commission Médicale de Recrutement des Fonctionnaires (erratum) (p. 21).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Avis relatif aux obligations fiscales des personnes qui effectuent des opérations commerciales avec la France (p. 21).
- Services Judiciaires (p. 21).
- Fête Nationale du 17 janvier 1947 (p. 21).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 22 à 26).

Annexe au « Journal de Monaco » :

CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la Séance du 30 décembre 1946 (p. 1 à 12).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.383, du 21 janvier 1947, relative aux honoraires des Officiers Ministériels (p. 45).
- Ordonnance Souveraine n° 3.384, du 22 janvier 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 46).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 fixant le tarif de constitution et de conversion en capital des rentes allouées aux victimes d'accidents du travail et à leurs ayants-droit (p. 46).
- Arrêté Ministériel du 14 janvier 1947 fixant le taux d'incapacité des victimes d'accidents du travail (p. 47).
- Arrêté Ministériel du 16 janvier 1947 portant approbation des Statuts de la Société « Mercury Travel Agency » (p. 78).
- Arrêté Ministériel du 23 janvier 1947 modifiant les taux limites des commerces de gros et de détail de la cordagerie, corderie, ficellerie (p. 78).
- Arrêté Ministériel du 23 janvier 1947 fixant le prix de vente de la toile cirée de la catégorie des articles dits d'« Utilité Sociale » (p. 79).
- Arrêté Ministériel du 23 janvier 1947 diminuant le taux limite de marque brute du commerce de gros de certains articles de chemiserie-lingerie (p. 79).
- Arrêté Ministériel du 24 janvier 1947 fixant le prix limite de vente des articles de ménage en aluminium de la catégorie des articles dits d'« Utilité Sociale » (p. 79).
- Arrêté Ministériel du 25 janvier 1947 relatif aux vêtements de confection caoutchoutés ou enduits pour dames et fillettes (p. 81).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Tableau nominatif des Médecins (p. 81).
- Tableau nominatif des Chirurgiens-Dentistes (p. 82).
- Révision de la Liste Electorale (p. 82).
- Réception à l'Hôtel du Gouvernement à l'occasion de la dernière conférence (p. 82).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 92 à 88).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.385, du 22 janvier 1947, nommant les Membres du Comité de l'Instruction Publique (p. 89).
- Ordonnance Souveraine n° 3.386, du 22 janvier 1947, nommant les Membres de la Commission des Beaux-Arts (p. 90).
- Ordonnance Souveraine n° 3.387, du 22 janvier 1947, relative aux prestations médicales, chirurgicales et pharmaceutiques allouées aux fonctionnaires, agents et employés de l'Ordre Administratif (p. 90).
- Ordonnance Souveraine n° 3.388, du 22 janvier 1947, portant mutation d'un fonctionnaire (p. 91).
- Ordonnance Souveraine n° 3.389, du 23 janvier 1947, nommant les Membres du Comité de la Bibliothèque Communale (p. 91).
- Ordonnance Souveraine n° 3.390, du 26 janvier 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 91).
- Ordonnance Souveraine n° 3.391, du 31 janvier 1947, portant nomination d'un fonctionnaire (p. 92).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 30 janvier 1947 portant libération de tickets pour l'achat de couverture de laine (p. 92).
- Arrêté Ministériel du 31 janvier 1947 portant modification du rationnement de certains articles chaussants (p. 92).
- Arrêté Ministériel du 1^{er} février 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de février 1947 (p. 93).
- Arrêté Ministériel du 15 janvier 1947, modifiant l'Arrêté Ministériel du 12 septembre 1946, fixant le montant des prestations dues par la Caisse de Compensation des Services Sociaux (Rectificatif) (p. 95).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- Arrêté Municipal du 30 janvier 1947 concernant les droits d'entrée au Jardin Exotique (p. 95).
- Arrêté Municipal du 30 janvier 1947 nommant un Garçon des Abattoirs (p. 95).
- Arrêté Municipal du 4 février 1947 interdisant momentanément la circulation Rue Bellevue (p. 95).

SERVICES FISCAUX

- Conventions Financières Franco-Monégasques (p. 96).
- Communication de l'Office des Emissions de Timbres-Poste de Monaco (p. 96).
- Tableau nominatif des Chirurgiens-Dentistes autorisés à exercer leur art dans la Principauté (par ordre d'ancienneté) (Erratum) (p. 96).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 96 à 104).

LOI

Loi n° 453, du 5 février 1947, portant modification des Crédits inscrits au Budget des Dépenses pour l'Exercice 1946 (p. 105).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.392, du 4 février 1947, accordant la Médaille du Travail (p. 106).
 Ordonnance Souveraine n° 3.393, du 4 février 1947, accordant l'exéquatur à un Consul (p. 107).
 Ordonnance Souveraine n° 3.394, du 4 février 1947, fixant les conditions d'exploitation du Service Téléphonique (p. 07).
 Ordonnance Souveraine n° 3.395, du 5 février 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 111).
 Ordonnance Souveraine n° 3.396, du 5 février 1947, portant nomination d'un fonctionnaire (p. 112).
 Ordonnance Souveraine n° 3.397, du 5 février 1947, portant nomination d'un Membre du Conseil Economique Provisoire (p. 112).
 Ordonnance Souveraine n° 3.398, du 5 février 1947, portant nomination d'une fonctionnaire (p. 112).
 Ordonnance Souveraine n° 3.399, du 5 février 1947, portant nomination d'une fonctionnaire (p. 112).
 Ordonnance Souveraine n° 3.400, du 5 février 1947, portant nomination d'un fonctionnaire (p. 113).
 Ordonnance Souveraine n° 3.401, du 11 février 1947, relative à la vente des immeubles placés sous séquestre en vertu des Conventions financières franco-monégasques (p. 113).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 4 février 1947 portant règlement des prestations médicales, chirurgicales et pharmaceutiques allouées aux fonctionnaires (p. 113).
 Arrêté Ministériel du 6 février 1947 fixant le taux minimum de l'allocation de salaire unique et le taux des allocations familiales (p. 116).
 Arrêté Ministériel du 6 février 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de février 1947 (p. 117).
 Arrêté Ministériel du 6 février 1947 réglant la vente de la laine à usage ménager (p. 117).
 Arrêté Ministériel du 11 février 1947 portant ouverture d'un concours pour un emploi de Sténo-Dactylographe (p. 117).
 Arrêté Ministériel du 11 février 1947 fixant la date et les conditions d'un concours pour deux postes de Sténo-Dactylographe (p. 118).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS**SERVICES FISCAUX**

Communication de la Direction des Services Fiscaux (p. 118).
 Communication de l'Office des Emissions de Timbres-Poste de Monaco (p. 118).

Installation du Tribunal du Travail (p. 118).
 Réception à l'Hôtel du Gouvernement (p. 120).
 Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 120).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 120 à 124).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.407, du 17 février 1947, renouvelant une délégation (p. 133).
 Ordonnance Souveraine n° 3.408, du 22 février 1947, conférant la nationalité monégasque (p. 133).
 Ordonnance Souveraine n° 3.409, du 23 février 1947, rejetant un pourvoi en révision (p. 134).
 Ordonnance Souveraine n° 3.410, du 24 février 1947, portant nomination d'un Consul de la Principauté (p. 134).
 Ordonnance Souveraine n° 3.411, du 24 février 1947, portant nomination d'un Vice-Consul de la Principauté (p. 134).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 18 février 1947 insistant le « bulletin de paie obligatoire » et modifiant l'Arrêté Ministériel du 3 août 1932 portant création d'un registre du personnel (p. 134).
 Arrêté Ministériel du 20 février 1947 portant modification de l'Arrêté du 20 janvier 1945 relatif aux droits d'occupation afférents aux producteurs (p. 135).
 Arrêté Ministériel du 21 février 1947 portant augmentation du capital social de la « Société Anonyme de Minoterie, Semoulerie et Fabrique de Pâtes Alimentaires » « Princess » (p. 135).
 Arrêté Ministériel du 21 février 1947 portant augmentation du capital social de la « Société Nouvelle des Moulins de Monaco » (p. 135).
 Arrêté Ministériel du 21 février 1947 validant certains tickets-lettres des cartes de vêtements et articles textiles, modèle 1946 (p. 136).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 24 février 1947 établissant un droit fixe d'abatage (p. 136).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Remise de décorations françaises au fils de René Borghini, mort pour la France (p. 136).
 Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 138).
 INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 138 à 142).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.402, du 11 février 1947, portant nomination d'un Consul de la Principauté (p. 125).*
Ordonnance Souveraine n° 3.403, du 13 février 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 125).
Ordonnance Souveraine n° 3.404, du 14 février 1947, portant promotion d'un fonctionnaire (p. 126).
Ordonnance Souveraine n° 3.405, du 14 février 1947, portant nomination des Membres du Conseil de Fabrique (p. 126).
Ordonnance Souveraine n° 3.406, du 14 février 1947, portant nomination des Marguilliers des Paroisses (p. 126).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 12 février 1947 nommant le Délégué du Gouvernement auprès de la Commission chargée de dresser la liste électorale de 1947 (p. 127).*
Arrêté Ministériel du 12 février 1947 nommant un Inspecteur des Pharmacies (p. 127).
Arrêté Ministériel du 12 février 1947 nommant un Concierge-Régisseur au Stade Louis II (p. 127).
Arrêté Ministériel du 13 février 1947 fixant le montant de la pension de retraite entière due par la Caisse de Compensation des Services Sociaux et modifiant l'article 1^{er} de l'Arrêté Ministériel du 15 janvier 1947 (p. 127).
Arrêté Ministériel du 15 février 1947 portant désignation d'un arbitre dans un conflit du travail (p. 128).
Arrêté Ministériel du 17 février 1947 nommant les Membres de la Commission Spéciale des Maladies Professionnelles (p. 128).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Ordre des Experts-Comptables (p. 128).*
Réception à l'Hôtel du Gouvernement (p. 129).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 129 à 132)

- Annexe au « Journal de Monaco » :
 CONSEIL NATIONAL. — *Compte rendu de la Séance Publique du 3 février 1947 (p. 13 à 20).*

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.412, du 26 février 1947 portant ouverture de crédits provisoires (p. 143).*

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 21 février 1947 portant augmentation du capital social de la Société « Les Documents d'Ari » (p. 144).*
Arrêté Ministériel du 25 février 1947 portant modification des Statuts de la « Société d'Etudes Immobilières » (p. 144).
Arrêté Ministériel du 28 février 1947 fixant le prix du coke de gaz (p. 144).
Arrêté Ministériel du 28 février 1947 fixant le prix de vente des charbons (p. 145).
Arrêté Ministériel du 1^{er} mars 1947 portant nomination d'une Sténo-Dactylographe stagiaire (p. 145).
Arrêté Ministériel du 3 mars 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de mars 1947 (p. 145).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX (p. 146).

- Jubilé de S. A. S. le Prince Souverain (p. 148).*
Réception à l'Hôtel du Gouvernement (p. 148).
Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 148).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 148 à 154).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.413, du 4 mars 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 155).
 Ordonnance Souveraine n° 3.414, du 4 mars 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 156).
 Ordonnance Souveraine n° 3.415, du 4 mars 1947, accordant une Médaille d'Honneur (p. 156).
 Décision renouvelant le mandat du Directeur de la Saison d'Opéra (p. 156).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 4 mars 1947 portant autorisation et approbation des Statuts de la Société « Laboratoires Marquet » (p. 156).
 Arrêté Ministériel du 4 mars 1947 portant modification aux Statuts de la Société Immobilière « Solas » (p. 156).
 Arrêté Ministériel du 4 mars 1947 portant augmentation du capital social et modification aux Statuts de la Société « Hermès Monte-Carlo » « H. M. C. » (p. 157).
 Arrêté Ministériel du 4 mars 1947 portant modification des Statuts de la Société Anonyme « Impereau » (p. 157).
 Arrêté Ministériel du 6 mars 1947 modifiant et complétant les tableaux annexés à la Loi n° 444 du 16 mai 1946 étendant aux maladies professionnelles la législation sur les accidents du travail (p. 158).
 Arrêté Ministériel du 6 mars 1947 fixant le tarif applicable aux soins médicaux en matière d'accidents du travail (p. 160).
 Arrêté Ministériel du 6 mars 1947 modifiant l'Arrêté Ministériel du 10 janvier 1947 portant diminution générale des prix (p. 161).
 Arrêté Ministériel du 7 mars 1947 portant modification aux Statuts de la Société Immobilière « La Foncière Monégasque » (p. 162).
 Arrêté Ministériel du 7 mars 1947 portant approbation et autorisation des Statuts de la « Société Monégasque des Feutres » en abrégé « S. M. F. » (p. 162).
 Arrêté Ministériel du 11 mars 1947 fixant la date et les conditions d'un concours pour un poste de Moniteur d'Education Physique et Maître d'Armes (p. 162).
 Arrêté Ministériel du 11 mars 1947 portant réduction du capital social et modification des Statuts de la « Société du Madal » (p. 163).
 Arrêté Ministériel du 21 février 1947 portant augmentation du capital social de la « Société Anonyme de Minoterie, Semoulerie et Fabrique de Pâtes Alimentaires » « Princess » (Rectificatif) (p. 163).
 Arrêté Ministériel du 1^{er} mars 1947 portant nomination d'une Sténo-Dactylographe stagiaire (Erratum) (p. 163).
 Sentence Arbitrale (p. 164).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX (p. 165).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 165 à 170).

MAISON SOUVERAINE

« L'Obole de la Princesse » (Troisième Liste de Dons) (p. 171).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.416, du 11 mars 1947, nommant un Professeur au Lycée (p. 172).
 Ordonnance Souveraine n° 3.417, du 11 mars 1947, relative aux prestations médicales, chirurgicales et pharmaceutiques des fonctionnaires (p. 172).
 Ordonnance Souveraine n° 3.418, du 12 mars 1947, portant diminution de certains droits de régie (p. 172).
 Ordonnance Souveraine n° 3.419, du 12 mars 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 173).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 10 mars 1947 fixant le prix du « Vin de Kola Codex » fabriqué par « Les Laboratoires Pharmaceutiques de Monte-Carlo » (p. 174).
 Arrêté Ministériel du 10 mars 1947 modifiant et complétant l'Arrêté du 16 décembre 1946 relatif au commerce de gros, de demi-gros et de détail des tissus à usage vestimentaire et domestique et des outils de literie (p. 174).
 Arrêté Ministériel du 10 mars 1947 fixant le prix des gaufrettes « Gouf-Lacté » fabriquées par les Laboratoires « Mogas » (p. 175).
 Arrêté Ministériel du 10 mars 1947 modifiant les taux limites de marque brute du commerce de la quincaillerie (p. 176).
 Arrêté Ministériel du 10 mars 1947 portant modification dans le rattachement de certains articles chaussants (p. 177).
 Arrêté Ministériel du 11 mars 1947 fixant le prix limite de vente de la faïence du mobilier dite « Article d'Utilité Sociale » (p. 178).
 Arrêté Ministériel du 13 mars 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de mars 1947 (p. 179).
 Arrêté Ministériel du 13 mars 1947 portant modification aux Statuts de la « Société de Constructions Industrielles et Mécaniques » (p. 179).
 Arrêté Ministériel du 13 mars 1947 portant retrait de l'Arrêté du 9 octobre 1940 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Apgal » (p. 179).
 Arrêté Ministériel du 14 mars 1947 portant retrait de l'Arrêté du 17 août 1943 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Humbolt Monaco » (p. 180).
 Arrêté Ministériel du 14 mars 1947 portant retrait de l'Arrêté du 2 décembre 1943 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme « Comptoir de Vins et Liqueurs de Monaco » (p. 180).
 Arrêté Ministériel du 14 mars 1947 portant autorisation et approbation des Statuts de la « Société Industrielle pour l'Application des Matières Plastiques » en abrégé « S. I. A. M. P. » (p. 180).
 Arrêté Ministériel du 15 mars 1947 portant attribution des titres d'approvisionnement en charbon (p. 181).
 Arrêté Ministériel du 15 mars 1947 modifiant l'Arrêté du 4 février 1947 portant règlement des prestations médicales, chirurgicales et pharmaceutiques allouées aux Fonctionnaires (p. 181).
 Arrêté Ministériel du 15 mars 1947 fixant le tarif maximum de responsabilité appliqué aux fonctionnaires, agents et employés de l'Etat (p. 181).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Echanges de vues franco-monégasques concernant la nationalité (p. 182).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 182 à 189)

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.420, du 20 mars 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 189).
Ordonnance Souveraine n° 3.421, du 22 mars 1947, portant nomination du Chef de Cabinet de S. A. S. le Prince (p. 189).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 17 mars 1947 autorisant la création du Syndicat des Journalistes (p. 190).
Arrêté Ministériel du 21 mars 1947 nommant une Sténo-Dactylographe stagiaire (p. 190).
Arrêté Ministériel du 21 mars 1947 nommant une Sténo-Dactylographe stagiaire (p. 190).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 190).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 190 à 200).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.422, du 24 mars 1947 portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 201).
Ordonnance Souveraine n° 3.423, du 24 mars 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 202).
Ordonnance Souveraine n° 3.424, du 25 mars 1947, accordant l'exequatur à un Consul Général (p. 203).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 22 mars 1947 portant suppression de la réglementation de la vente des allumettes (p. 202).
Arrêté Ministériel du 24 mars 1947 nommant les membres de la Commission de l'Ecole Municipale de Musique (p. 203).
Arrêté Ministériel du 29 mars 1947 validant certains tickets-lettres des cartes de vêtements et articles textiles (p. 203).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 31 mars 1947 interdisant provisoirement la circulation sur une voie publique (p. 203).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

ADMINISTRATION DES DOMAINES
Mainlevées de séquestres (p. 203).

- Avis à Arrêté d'expulsion (p. 204).
Vacance d'emploi (p. 204).
Avis d'enquête (p. 204).
Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 204).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 204 à 208).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 25 mars 1947 concernant le fonctionnement de la Caisse autonome mutuelle des retraites du personnel de la Compagnie des Autobus de Monaco (p. 209).
Arrêté Ministériel du 31 mars 1947 portant diminution générale des prix (p. 209).
Arrêté Ministériel du 1^{er} avril 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois d'avril 1947 (p. 211).
Arrêté Ministériel du 1^{er} avril 1947 validant certains tickets-lettres des cartes de vêtements et articles textiles pour l'achat d'articles en aluminium (p. 213).
Arrêté Ministériel du 1^{er} avril 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société « La Diffusion Internationale du Livre » en abrégé « D. I. L. » (p. 214).
Arrêté Ministériel du 1^{er} avril 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société « Les Editions du Livre » (p. 214).
Arrêté Ministériel du 1^{er} avril 1947 relatif à la modification des Statuts de la « Société Fermière de l'Hôtel Beau-Rivage » (p. 215).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis d'enquête (p. 215).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 215 à 224).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.425, du 11 avril 1947, portant nomination du Chef de la Sûreté intérieure (p. 225).
Ordonnance Souveraine n° 3.426, du 11 avril 1947, portant nomination d'un fonctionnaire à titre provisoire (p. 226).
Ordonnance Souveraine n° 3.427, du 11 avril 1947, portant nomination d'une Répétitrice au Lycée (p. 226).
Ordonnance Souveraine n° 3.428, du 11 avril 1947, portant nomination d'un fonctionnaire (p. 226).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 8 avril 1947 validant un ticket-lettre des cartes de vêtements et articles textiles, modèle 1946, pour l'achat d'articles chaussants (p. 226).
Arrêté Ministériel du 13 avril 1947 nommant une Sténo-Dactylographe stagiaire (p. 227).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX

- Vins du secteur libre (p. 227).
Boissons tolérances à la circulation (p. 227).

OFFICE DES ÉMISSIONS DE TIMBRES-POSTE

- Emission à l'occasion du Jubilé (p. 227).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 227 à 236).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.429, du 20 avril 1947 désignant les Représentants de la Principauté à la V^{me} Conférence Hydrographique Internationale (p. 237).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 14 avril 1947 portant prescription et libération de tickets de fils à coudre et mise en vente libre de certaines catégories de fils à coudre (p. 238).

Arrêté Ministériel du 15 avril 1947 fixant le prix de vente des charbons (p. 239).

Arrêté Ministériel du 15 avril 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois d'avril 1947 (p. 239).

Arrêté Ministériel du 15 avril 1947 fixant le tarif de ressemelage des chaussures (p. 240).

Arrêté Ministériel du 17 avril 1947 modifiant la réglementation de la vente des tabacs (p. 241).

Arrêté Ministériel du 21 avril 1947 déterminant la valeur des frais d'hébergement dans les stations des cures thermales (p. 241).

Arrêté Ministériel du 21 avril 1947 fixant les cotisations dues par les maîtres de maison pour leurs domestiques (p. 242).

Arrêté Ministériel du 22 avril 1947 portant création d'un Comité de Gestion de l'Imprimerie Nationale (p. 242).

RELATIONS EXTERIEURES

Décès de Son Excellence M. Emile Dard, Ministre de Monaco près le Saint-Siège (p. 243).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES SOCIAUX

Communiqué de la Direction des Services Sociaux (p. 243).

Avis d'enquête (p. 243).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 244 à 248).

MAISON SOUVERAINE

Visite de S. M. le Roi de Suède (p. 249).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.430, du 22 avril 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 250).

Ordonnance Souveraine n° 3.431, du 22 avril 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 250).

Ordonnance Souveraine n° 3.432, du 22 avril 1947, instituant une Commission des Etudes Financières (p. 250).

Ordonnance Souveraine n° 3.433, du 23 avril 1947, portant promotion d'un fonctionnaires (p. 251).

Ordonnance Souveraine n° 3.434, du 23 avril 1947, portant mutation d'une fonctionnaire (p. 251).

Ordonnance Souveraine n° 3.435, du 23 avril 1947, conférant la naturalisation monégasque (p. 251).

Ordonnance Souveraine n° 3.436, du 23 avril 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 251).

Ordonnance Souveraine n° 3.437, du 23 avril 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 252).

Ordonnance Souveraine n° 3.438, du 24 avril 1947, accordant la Médaille d'Honneur de Première Classe (p. 252).

Ordonnance Souveraine n° 3.439, du 24 avril 1947, accordant la Médaille du Travail (p. 252).

Ordonnance Souveraine n° 3.440, du 25 avril 1947, portant suppression du poste d'Architecte des Bâtiments Domaniaux et nomination d'un Architecte en Chef Conseil (p. 253).

Ordonnance Souveraine n° 3.441, du 26 avril 1947, portant aménagement des taxes à la production et sur les paiements (p. 253).

Ordonnance Souveraine n° 3.442, du 26 avril 1947, relative à la taxe spéciale sur les ventes de meubles (p. 255).

Ordonnance Souveraine n° 3.443, du 26 avril 1947, nommant un Membre du Conseil d'Administration du Musée National des Beaux-Arts (p. 256).

Ordonnance Souveraine n° 3.444, du 26 avril 1947, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 257).

Ordonnance Souveraine n° 3.445, du 26 avril 1947, portant création d'une Direction du Contrôle des Changes (p. 257).

Ordonnance Souveraine n° 3.446, du 26 avril 1947, conférant la Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles (p. 257).

Ordonnance Souveraine n° 3.447, du 26 avril 1947, accordant la Médaille d'Honneur de Première Classe (p. 257).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 26 avril 1947, autorisant la création du Syndicat des Cadres Administratifs (p. 258).

Arrêté Ministériel du 29 avril 1947 portant autorisation et approbation des Statuts de la Société « Moderna » (p. 258).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 28 avril 1947 concernant la vérification des poids et mesures (p. 258).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES JUDICIAIRES

Communiqué de la Direction des Services Judiciaires (p. 259).

Deuxième Congrès de l'Organisation Internationale de la Radio (p. 259).

Réception en l'honneur des Membres de la V^{me} Conférence Hydrographique Internationale (p. 260).

Service funèbre à la mémoire de S. Exc. M. Dard (p. 260).

Bourses au Lycée (p. 261).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 261 à 264).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.448, du 2 mai 1947, conférant la nationalité monégasque (p. 265).

Ordonnance Souveraine n° 3.449, du 2 mai 1947, désignant le représentant de la Principauté à la VIII^e Conférence internationale pour l'unification du droit pénal (p. 266).

Ordonnance Souveraine n° 3.450, du 3 mai 1947, acceptant la démission d'un avocat-défenseur (p. 266).

Ordonnance Souveraine n° 3.451, du 4 mai 1947, nommant un Membre de la Commission Administrative de l'Office d'Assistance Sociale (p. 266).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 2 mai 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de mai 1947 (p. 266).

Arrêté Ministériel du 2 mai 1947 réglant le service de nuit des pharmacies (p. 269).

Arrêté Ministériel du 2 mai 1947 réglant le service du dimanche des pharmacies (p. 269).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Instructions relatives aux opérations effectuées au Contrôle des Changes (p. 269).

Heures d'ouverture des bureaux du Contrôle des Changes (p. 270).

Enquête de Commodo et Incommodo (p. 269).

Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 270).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 270 à 274).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.452, du 8 mai 1947, portant nomination d'un Vice-Consul de la Principauté (p. 275).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 9 mai 1947 relatif à la modification des statuts de la Société « Financement Immobilier » (p. 275).

Arrêté Ministériel du 14 mai 1947 instituant un Commissaire aux Manifestations Nationales (p. 276).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Liste électorale (p. 276).

Vacance d'emploi (p. 276).

Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 276).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 276 à 284).

MAISON SOUVERAINE

Réception donnée à Paris par S. A. S. la Princesse Charlotte (p. 285).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.453, du 19 mai 1947, portant nomination d'un Consul de la Principauté à l'étranger (p. 285).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 14 mai 1947 nommant un Membre à la Commission des Jardins (p. 286).

Arrêté Ministériel du 14 mai 1947 portant retrait de l'Arrêté du 4 juillet 1946 autorisant la Société Anonyme Suisse dénommée « Société de Financement de l'Industrie Cinématographique » à étendre ses opérations dans la Principauté (p. 286).

Arrêté Ministériel du 16 mai 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de mars 1947 (p. 286).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 14 mai 1947 accordant l'honorariat à un fonctionnaire (p. 286).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 287 à 292).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.454, du 19 mai 1947, nommant un Membre du Conseil de Fabrique (p. 293).
 Ordonnance Souveraine n° 3.455, du 19 mai 1947, nommant un Marguilliers de la Paroisse Saint-Martin (p. 293).
 Ordonnance Souveraine n° 3.456, du 21 mai 1947, nommant le Délégué de la Principauté aux Conférences Internationales des Télécommunications d'Atlantic-City (p. 294).
 Ordonnance Souveraine n° 3.457, du 21 mai 1947, désignant le Représentant de la Principauté à la 15^{me} Session du Comité International des Epizootes (p. 294).
 Ordonnance Souveraine n° 3.458, du 21 mai 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 294).
 Ordonnance Souveraine n° 3.459, du 23 mai 1947, portant nomination d'un Consul de la Principauté (p. 294).
 Ordonnance Souveraine n° 3.460, du 23 mai 1947, conférant la nationalité monégasque (p. 295).
 Décisions Souveraines nommant les Membres du Comité du Contentieux (p. 295).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 19 mai 1947 majorant les allocations familiales et l'allocation de salaire unique (p. 295).
 Arrêté Ministériel du 19 mai 1947 concernant la prothèse dentaire (p. 295).
 Arrêté Ministériel du 19 mai 1947 relatif à la modification des statuts de la « Société pour la Construction d'Appareils pour les Sciences et l'Industrie » en abrégé : S. C. A. S. I. (p. 296).
 Arrêté Ministériel du 20 mai 1947 modifiant la nomenclature générale des actes professionnels des médecins, chirurgiens, spécialistes, chirurgiens-dentistes, sages-femmes et auxiliaires médicaux (p. 296).
 Arrêté Ministériel du 4 mars 1947 portant modification des statuts de la Société Anonyme « Impereau » (Rectificatif) (p. 297).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS**CONTROLE DES CHANGES**

- Avis n° 1 relatif au dépôt des devises et valeurs mobilières étrangères (p. 297).
 Avis n° 2 relatif au recensement des avoirs monégasques à l'étranger et des avoirs étrangers à Monaco (p. 298).
 Avis n° 3 relatif aux devises et valeurs mobilières conservées à l'étranger (p. 300).

Etat des Arrêts rendus par la Cour d'Appel (p. 300).

Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 300).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 301 à 304)

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.461, du 30 mai 1947, instituant un Comité Technique des Transports (p. 305)

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 28 mai 1947 relatif à la modification des statuts de la Société « Manufacture Indépendante de Construction Radio », en abrégé « M. I. C. R. O. » (p. 306).
 Arrêté Ministériel du 28 mai 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la « Société Immobilière Lancaster » (p. 306).
 Arrêté Ministériel du 28 mai 1947 portant retrait de l'Arrêté du 2 mai 1941 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société Anonyme « La Gestion Financière et Immobilière » (p. 306).
 Arrêté Ministériel du 30 mai 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société « André Sauret, Successeur de A. Chêne, Imprimeur » (p. 307).
 Arrêté Ministériel du 30 mai 1947 ordonnant ouverture d'un Concours et en déterminant les conditions en vue de pourvoir à la vacance d'un poste de Sténo-Dactylographe aux Services Fiscaux (p. 307).
 Arrêté Ministériel du 31 mai 1947 ordonnant ouverture d'un Concours et en déterminant les conditions en vue de pourvoir à la vacance d'un poste de Dactylographe-Comptable à la Trésorerie Générale des Finances (p. 308).
 Arrêté Ministériel du 31 mai 1947 fixant le prix du coût de gaz (p. 308).
 Arrêté Ministériel du 3 juin 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de juin 1947 (p. 309).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

- Arrêté Municipal du 29 mai 1947 relatif au renouvellement des fosses communes au Cimetière Catholique (p. 311).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 311 à 320)

MAISON SOUVERAINE

« L'Obole de la Princesse » (Quatrième Liste) (p. 321).
Remise à S. A. S. la Princesse Charlotte de la Médaille d'Argent de la Croix-Rouge (p. 321).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 6 juin 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de juin 1947 (p. 322).
Arrêté Ministériel du 28 mai 1947 portant autorisation et approbation de la Société Immobilière « Lancaster » (Rectificatif) (p. 322).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 6 juin 1947 concernant la circulation sur une voie publique (p. 322).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Séquestres (7^e Liste) (p. 322).
Communiqué relatif à l'avis n° 2 du Contrôle des Changes (p. 323).
Communiqué relatif à une enquête d'utilité publique (p. 323).
Avis concernant l'engagement d'un employé temporaire (p. 323).
Communiqué des Services Sociaux (p. 323).
Avis d'enquête (p. 323).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 323 à 332).

MAISON SOUVERAINE

Dons de S. A. S. le Prince Souverain (p. 346).

L O I

Loi n° 454, du 24 juin 1947, déclarant fête légale la journée du 26 juin 1947 (p. 346).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.464, du 16 juin 1947, portant nomination d'un Rédacteur au Ministère d'Etat (p. 346).
Ordonnance Souveraine n° 3.465, du 16 juin 1947, portant nomination d'un Commis Principal aux Services Fiscaux (p. 346).
Ordonnance Souveraine n° 3.466, du 16 juin 1947, portant nomination d'un Conducteur Principal aux Travaux Publics (p. 347).
Ordonnance Souveraine n° 3.467, du 16 juin 1947, portant nomination d'une Secrétaire Sténo-Dactylographe (p. 347).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 19 juin 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société « Securitas » (p. 347).
Arrêté Ministériel du 19 juin 1947 autorisant un chirurgien-dentiste à exercer sa profession (p. 347).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

Arrêté Municipal du 17 juin 1947 nommant une Attachée Principale (p. 348).
Arrêté Municipal du 17 juin 1947 relatif au Jardin Exotique (p. 348).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis concernant les médecins présents à Monaco pendant la période d'été 1947 (p. 348).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 349 à 354).

MAISON SOUVERAINE

Distinctions Honorifiques reçues par Leurs Altesse Sérénissimes à l'occasion du Jubilé de S.A.S. le Prince Souverain (p. 355).
Obole de la Princesse (Cinquième liste de dons) (p. 356).
Numéro Spécial (p. 356).

L O I

Loi n° 455, du 27 juin 1947, sur les retraites des salariés (p. 356).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.468, du 24 juin 1947, portant acceptation de la démission d'un Conseiller titulaire à la Cour de Révision Judiciaire (p. 360).
Ordonnance Souveraine n° 3.469, du 24 juin 1947, portant nomination d'un Conseiller titulaire à la Cour de Révision Judiciaire (p. 360).
Ordonnance Souveraine n° 3.470, du 24 juin 1947, portant promotion d'un Magistrat (p. 360).
Ordonnance Souveraine n° 3.471, du 25 juin 1947, complétant et modifiant l'Ordonnance n° 2.938 du 1^{er} décembre 1944 sur les allocations, prestations et pensions dues aux salariés (p. 361).
Ordonnance Souveraine n° 3.472, du 25 juin 1947, portant modification de l'Ordonnance n° 2.938 du 1^{er} décembre 1944 (p. 361).
Ordonnance Souveraine n° 3.473, du 26 juin 1947, portant désignation d'un Représentant de la Principauté à la Conférence Internationale pour la protection de la nature (p. 362).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 23 juin 1947 autorisant une Société Anonyme (p. 362).
Arrêté Ministériel du 23 juin 1947 autorisant une Société Anonyme (p. 363).
Arrêté Ministériel du 30 juin 1947 approuvant la modification des statuts d'une Société Anonyme (p. 363).
Arrêté Ministériel du 30 juin 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de juillet 1947 (p. 363).

Arrêté Ministériel du 2 juillet 1947 abrogeant les Arrêtés des 16 octobre 1945 et 17 avril 1947 réglementant la vente des Tabacs (p. 365).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

Arrêté Municipal du 1^{er} juillet 1947 portant titularisation d'une employée (p. 366).
Arrêté Municipal du 1^{er} juillet 1947 portant titularisation d'une employée (p. 366).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 366 à 372).

MAISON SOUVERAINE

Déplacement de LL. A.A.SS. le Prince Souverain et la Princesse Ghislaine (p. 373).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.474, du 26 juin 1947, portant promotions dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 374).
 Ordonnance Souveraine n° 3.475, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 374).
 Ordonnance Souveraine n° 3.476, du 26 juin 1947, conférant la Grand-Croix de l'Ordre de Saint-Charles (p. 374).
 Ordonnance Souveraine n° 3.477, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 374).
 Ordonnance Souveraine n° 3.478, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 375).
 Ordonnance Souveraine n° 3.479, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 375).
 Ordonnance Souveraine n° 3.480, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 375).
 Ordonnance Souveraine n° 3.481, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 376).
 Ordonnance Souveraine n° 3.482, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 376).
 Ordonnance Souveraine n° 3.483, du 26 juin 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 376).
 Ordonnance Souveraine n° 3.484, du 26 juin 1947, accordant des Médailles d'Honneur (p. 377).
 Ordonnance Souveraine n° 3.485, du 26 juin 1947, accordant une Médaille d'Honneur (p. 377).
 Ordonnance Souveraine n° 3.486, du 26 juin 1947, accordant une Médaille d'Honneur (p. 377).
 Ordonnance Souveraine n° 3.487, du 26 juin 1947, accordant une Médaille d'Honneur (p. 377).
 Ordonnance Souveraine n° 3.488, du 1^{er} juillet 1947, portant nomination d'un Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près le Saint-Siège (p. 377).

- Ordonnance Souveraine n° 3.489, du 1^{er} juillet 1947, portant nomination des Membres du Tribunal du Travail (p. 378).
 Ordonnance Souveraine n° 3.490, du 2 juillet 1947, portant nominations dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 378).
 Ordonnance Souveraine n° 3.491, du 3 juillet 1947, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 378).
 Ordonnance Souveraine n° 3.492, du 3 juillet 1947, portant désignation d'un Représentant de la Principauté au VII^e Congrès International des Sciences Administratives (p. 379).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 4 juillet 1947 instituant une nouvelle carte de charbon 1947-1948 (p. 379).
 Arrêté Ministériel du 7 juillet 1947 modifiant l'Arrêté Ministériel du 25 septembre 1943, concernant la réglementation du transfert, de la mise en œuvre et de l'emploi de toutes matières premières textiles, filées et produits textiles (p. 380).
 Arrêté Ministériel du 7 juillet 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de juillet 1947 (p. 380).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis n° 4 du Contrôle des Changes (p. 380).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 331 à 382).

LOIS

- Loi n° 456, du 10 juillet 1947, sur la suppression de l'assistance de témoins pour la rédaction de certains actes notariés (p. 383).
 Loi n° 457, du 10 juillet 1947, portant désaffectation d'une parcelle du Domaine Public de l'Etat (p. 384).
 Loi n° 458, du 10 juillet 1947, relative au relèvement du plafond des retraites (p. 384).

ORDONNANCE SOUVERAINE

Ordonnance Souveraine n° 3.493, du 15 juillet 1947, accordant la remise pleine et entière d'une peine d'emprisonnement (p. 384).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- Arrêté Municipal du 11 juillet 1947 portant interruption provisoire de la circulation sur une voie publique (p. 384).
 Arrêté Municipal du 11 juillet 1947 portant interdiction de la circulation sur une voie publique (p. 384).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX

- Mainlevées de séquestre (p. 385).
 Séquestres (Quinzième Liste) (p. 385).

Echos du Jubilé de S. A. S. le Prince Souverain (p. 385).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 385 à 398).

Annexe au « Journal de Monaco » :

CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la séance du 23 juin 1947 (p. 21 à 54).

J.O.M. N° 4 684

NUMÉRO SPÉCIAL DU JUBILÉ
DE



Son Altesse Sérénissime le Prince LOUIS II de MONACO

LOIS

LOI n° 459, du 19 juillet 1947, portant modification du Statut des Délégués du Personnel (p. 420).

LOI n° 460, du 19 juillet 1947, portant modification de la Loi n° 410 du 4 juin 1945, instituant une indemnité de licenciement en faveur de certains salariés (p. 422).

LOI n° 461, du 21 juillet 1947, portant fixation du Budget des Dépenses pour l'Exercice 1947 (p. 422).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.494, du 16 juillet 1947, portant nomination d'un Secrétaire de Légation (p. 424).

Ordonnance Souveraine n° 3.495, du 16 juillet 1947, accordant l'Exéquatur à un Consul (p. 424).

Ordonnance Souveraine n° 3.496, du 16 juillet 1947, portant promotion d'un Fonctionnaire (p. 424).

Ordonnance Souveraine n° 3.497, du 16 juillet 1947, portant promotion d'un Fonctionnaire (p. 424).

Ordonnance Souveraine n° 3.498, du 16 juillet 1947, portant promotion d'un Fonctionnaire (p. 425).

Ordonnance Souveraine n° 3.499, du 16 juillet 1947, portant nomination d'un Fonctionnaire (p. 425).

Ordonnance Souveraine n° 3.500, du 16 juillet 1947, portant nomination d'un Avocat-Défenseur (p. 425).

Ordonnance Souveraine n° 3.501, du 17 juillet 1947, rendant exécutoire la Déclaration relative aux questions de naturalisation et de réintégration dans la nationalité Monégasque (p. 425).

Ordonnance Souveraine n° 3.502, du 18 juillet 1947, portant promotion d'un Fonctionnaire (p. 426).

Ordonnance Souveraine n° 3.503, du 18 juillet 1947, portant nomination de Membres du Conseil Economique Provisoire (p. 426).

Ordonnance Souveraine n° 3.504, du 18 juillet 1947, conférant l'honorariat à un Fonctionnaire (p. 426).

Ordonnance Souveraine n° 3.505, du 18 juillet 1947, déclarant d'utilité publique les travaux d'agrandissement de la Place des Moulins (p. 426).

Ordonnance Souveraine n° 3.506, du 19 juillet 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 427).

Ordonnance Souveraine n° 3.507, du 19 juillet 1947, accordant une Médaille d'Honneur (p. 427).

Ordonnance Souveraine n° 3.508, du 19 juillet 1947, déclarant d'utilité publique les travaux d'aménagement du Quartier Peirera (p. 427).

Ordonnance Souveraine n° 3.509, du 19 juillet 1947, portant nomination d'un Directeur du Contrôle des Changes (p. 428).

Ordonnance Souveraine n° 3.510, du 22 juillet 1947, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 428).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société Anonyme « Durobia » (p. 429).

Arrêté Ministériels du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société d'Etudes Chimiques et Pharmaceutiques « S.E.C.P. » (p. 429).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société « Monafruit » (p. 429).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société « Consortium Méditerranéen de Parfumerie » (p. 430).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société Anonyme « Diana » (p. 430).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société Anonyme dénommée : « Société Industrielle et Commerciale de Monaco » (p. 430).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société Anonyme « Larvolto Immobilier » (p. 431).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société Anonyme « Etablissements G. Barbier » (p. 431).

Arrêté Ministériel du 10 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société « Compagnie des Autobus de Monaco » (p. 432).

Arrêté Ministériel du 11 juillet 1947 relatif à la modification des Statuts de la Société Anonyme « La Rupestre » (p. 432).

Arrêté Ministériel du 18 juillet 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 25 juin 1926 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société Anonyme de l'Hôtel Windsor et de ses Annexes (p. 432).

Arrêté Ministériel du 18 juillet 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 11 juillet 1947 ayant autorisé et approuvé les Statuts de la Société « Investissement Mobilier et Foncier » (p. 433).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Communiqué relatif à la vacance d'un poste de Médecin du Centre de Prophylaxie Vénérienne (p. 435).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 436 à 442).

Annexe au « Journal de Monaco » :

CONSEIL NATIONAL. — Compte-rendu de la Séance Publique du 24 juin 1947 (p. 55 à 66).

MAISON SOUVERAINE

Départ de LL.A.A.SS. le Prince Souverain et la Princesse Ghislaine. (p. 443).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.511, du 28 juillet 1947, concernant l'Hôpital (p. 443).

Ordonnance Souveraine n° 3.512 du 29 juillet 1947, suspendant l'Ordonnance n° 2.863 du 5 mai 1944 concernant l'Hôpital (p. 446).

Ordonnance Souveraine n° 3.513 du 29 juillet 1947, nommant les Membres de la Commission Spéciale Provisoire de l'Hôpital (p. 446).

Ordonnance Souveraine n° 3.514, du 29 juillet 1947, nommant à titre provisoire une Secrétaire-Sténo-Dactylographe (p. 446).

Tableau annexé à l'Ordonnance Souveraine n° 3.505 du 18 juillet 1947, déclarant d'utilité publique les travaux d'agrandissement de la Place des Moulins (Côté Aval), publiée au Journal de Monaco du 24 juillet 1947 (p. 447).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 23 juillet 1947 mettant en vente libre certaines catégories d'articles chaussants (p. 448).

Arrêté Ministériel du 23 juillet 1947 autorisant la vente libre de certains articles textiles à usage vestimentaire ou domestique (p. 448).

Arrêté Ministériel du 25 juillet 1947 modifiant la valeur du Chiffre clé (A.M) des actes auxiliaires médicaux (p. 449).

Arrêté Ministériel du 28 juillet 1947 complétant l'Arrêté Ministériel du 23 octobre 1946 relatif au prix des articles de chemiserie-lingerie (p. 450).

Arrêté Ministériel du 29 juillet 1947 portant nomination des membres du Comité de Contrôle de la Caisse Autonome des Retraites (p. 450).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis aux Etudiants Monégasques (p. 450).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 451 à 460).

LOI

Loi n° 408 du 10 juillet 1947 relative au relèvement du plafond des retraites (Rectificatif) (p. 461).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 28 juillet 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois d'août 1947 (p. 461).

Arrêté Ministériel du 29 juillet 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société Anonyme dénommée « Le Triboulet » (p. 463).

Arrêté Ministériel du 29 juillet 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société Anonyme Monégasque dénommée « Le Triboulet — Revue de tous les Jeux » (p. 464).

Arrêté Ministériel du 30 juillet 1947 autorisant un chirurgien-dentiste à exercer sa profession (p. 464).

Arrêté Ministériel du 30 juillet 1947 autorisant un médecin à exercer sa profession (p. 465).

Arrêté Ministériel du 31 juillet 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la « Société d'Etudes pour la Modernisation Urbaine de la Principauté de Monaco (Modurmo) » (p. 465).

Arrêté Ministériel du 31 juillet 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société Anonyme « Fernand Fillon et Cie » (p. 465).

Arrêté Ministériel du 31 juillet 1947 modifiant la nomenclature générale des actes professionnels des médecins, chirurgiens, spécialistes, chirurgiens-dentistes, sages-femmes et auxiliaires médicaux (p. 466).

Arrêté Ministériel du 1^{er} août 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme « Saphamo » (p. 468).

Arrêté Ministériel du 1^{er} août 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme « Comptoir des Métaux Précieux » (p. 468).

Arrêté Ministériel du 1^{er} août 1947 relatif à la modification des statuts de la « Société Immobilière des Moneghetti » (p. 469).

Arrêté Ministériel du 1^{er} août 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme « Manufacture Verrière de Monaco » (p. 469).

Arrêté Ministériel du 1^{er} août 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme dénommée « L'Internationale Financière » (p. 470).

Arrêté Ministériel du 2 août 1947 validant les titres d'achat pour l'acquisition des articles rationnés repris à l'Annexe I de l'Arrêté du 23 juillet 1947 (p. 470).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Etat des Arrêts rendus par la Cour d'Appel (p. 471).

Etat des condamnations prononcées par le Tribunal Correctionnel (p. 471).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 471 à 484).

Annexe au « Journal de Monaco » :

CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la séance publique du 4 juillet 1947 (p. 67 à 85).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.515 du 29 juillet 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 485).*
- Ordonnance Souveraine n° 3.516 du 29 juillet 1947, conférant la nationalité monégasque (p. 486).*
- Ordonnance Souveraine n° 3.517 du 29 juillet 1947, rapportant l'Ordonnance n° 3.508 du 19 juillet 1947 (p. 486).*
- Ordonnance Souveraine n° 3.518 du 29 juillet 1947, portant aménagement des taux majorés des taxes sur le chiffre d'affaires applicables aux recettes réalisées dans les restaurants (p. 486).*
- Ordonnance Souveraine n° 3.519 du 29 juillet 1947, relative à la réglementation des charbons activés et substances (p. 487).*
- Ordonnance Souveraine n° 3.520 du 1^{er} août 1947, fixant les modalités d'application de la Loi n° 455 du 27 juin 1947 (p. 488).*
- Ordonnance Souveraine n° 3.521 du 4 août 1947, nommant un Délégué de la Principauté à l'Union Internationale contre la Tuberculose (p. 488).*

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 6 août 1947 établissant le régime des primes d'allaitement et bons de lait (p. 489).*
- Arrêté Ministériel du 7 août 1947 relatif au réapprovisionnement des détaillants, grossistes et confectionneurs en articles textiles rationnés et modifiant l'Arrêté Ministériel du 25 septembre 1943 (p. 489).*
- Arrêté Ministériel du 12 août 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois d'août 1947 (p. 491).*

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Caisse Autonome des Retraites (p. 492).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 492 à 500).

LOIS

- Loi n° 462, du 6 août 1947, portant modification de la Loi du 16 mai 1946 sur la déclaration, la réparation et l'assurance des accidents du travail (p. 501).*
- Loi n° 463, du 6 août 1947, majorant les rentes allouées aux victimes d'accidents du travail ou à leurs ayants droit (p. 502).*
- Loi n° 464, du 6 août 1947, portant prélèvement sur le fonds de réserve constitutionnel (p. 503).*
- Loi n° 465, du 6 août 1947, étendant aux retraités le bénéfice des allocations pour charges de famille et des prestations en nature en cas de maladie (p. 504).*
- Loi n° 466, du 6 août 1947, fixant la date devant être considérée comme cessation des hostilités (p. 504).*
- Loi n° 467, du 6 août 1947, modifiant la procédure devant la Cour de Révision Judiciaire (p. 505).*

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 13 août 1947, nommant une Sténo-Dactylographe stagiaire (p. 505).*
- Arrêté Ministériel du 19 août 1947, fixant les prix limites de vente au détail des combustibles minéraux solides (p. 506).*

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Etat des condamnations prononcées par le Tribunal Correctionnel (p. 507).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 507 à 510).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 21 août 1947 portant nomination d'une Dactylographe-Comptable stagiaire (p. 511).*
- Arrêté Ministériel du 22 août 1947 portant nomination des Membres du Comité Technique des Transports (p. 511).*
- Arrêté Ministériel du 22 août 1947 portant désignation d'un Membre de la Commission du Tourisme et de la Propagande (p. 512).*

ARRÊTE MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 25 août 1947 portant promotion d'une Opératrice-Téléphoniste (p. 512).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 512 à 518).

ORDONNANCE SOUVERAINE

Ordonnance Souveraine n° 3.392 bis, du 10 juillet 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 519).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 27 août 1947 portant modification de l'article premier de l'Arrêté Ministériel du 6 février 1934 (p. 520).

Arrêté Ministériel du 27 août 1947 portant fermeture temporaire d'un commerce (p. 520).

Arrêté Ministériel du 27 août 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société « Entreprise Générale de Travaux Publics », en abrégé « ENGETRA » (p. 520).

Arrêté Ministériel du 27 août 1947 portant modification dans le rationnement de certains articles chaussants (p. 521).

Arrêté Ministériel du 28 août 1947 nommant le Président de la Commission de la Fonction Publique (p. 521).

Arrêté Ministériel du 28 août 1947 relatif à l'application de la Loi n° 462 du 6 août 1947 sur la déclaration, la réparation et l'assurance des accidents du travail (p. 522).

Arrêté Ministériel du 29 août 1947 nommant le Président de la Commission Paritaire Consultative des fonctionnaires et agents de la Sécurité Publique (p. 522).

Arrêté Ministériel du 30 août 1947 modifiant l'Arrêté Ministériel du 4 février 1947 portant règlement des prestations médicales, chirurgicales et pharmaceutiques allouées aux fonctionnaires (p. 522).

Arrêté Ministériel du 2 septembre 1947 fixant le taux minimum de l'allocation de salaire unique et le taux des allocations familiales (p. 523).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

VIII^{mes} Championnats d'Europe de Natation (p. 523).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 524 à 528)

LOI

Loi n° 468, du 18 août 1947, relative aux locaux à usage d'habitation (p. 529).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.522, du 18 août 1947, accordant l'exécutif à un Consul (p. 530).

Ordonnance Souveraine n° 3.523, du 25 août 1947, accordant l'exécutif à un Consul (p. 530).

Ordonnance Souveraine n° 3.524, du 25 août 1947, nommant un Consul Général (p. 530).

Ordonnance Souveraine n° 3.525, du 25 août 1947, nommant le Secrétaire du Tribunal du Travail (p. 531).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 2 septembre 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de septembre 1947 (p. 531).

Arrêté Ministériel du 4 septembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « A la Cave du Rocher » (p. 533).

Arrêté Ministériel du 4 septembre 1947 autorisant la modification des statuts de la « Société Commerciale de Transactions » « S. C. T. » (p. 533).

Arrêté Ministériel du 4 septembre 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme « Immobilla » (p. 534).

Arrêté Ministériel du 4 septembre 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme « Terrimueble » (p. 534).

Arrêté Ministériel du 4 septembre 1947 relatif à la modification des statuts de la Société Anonyme « Nemausa » (p. 534).

Arrêté Ministériel du 6 septembre 1947 nommant un Administrateur de la Caisse de Compensation des Services Sociaux en remplacement d'un Administrateur démissionnaire (p. 535).

Arrêté Ministériel du 8 septembre 1947 nommant un Commis stagiaire au Service des Travaux Publics (Section Voie) (p. 535).

Arrêté Ministériel du 9 septembre 1947 fixant les tarifs des Salons de Coiffure (p. 535).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Bourses d'Etudes à l'Etranger (p. 536).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 536 à 546)

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 9 septembre 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de septembre 1947 (p. 547).

Arrêté Ministériel du 12 septembre 1947 habilitant un Sous-Agent de la Santé Maritime (p. 548).

Arrêté Ministériel du 15 septembre 1947 modifiant l'Arrêté Ministériel du 25 septembre 1943, modifiant et codifiant la réglementation du transfert, de la mise en œuvre et de l'emploi de toutes matières premières textiles, filés et produits textiles (p. 548).

Arrêté Ministériel du 16 septembre 1947 accordant une prorogation des délais pour la constitution de la Société « Moderna » (p. 548).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

Arrêté Municipal du 15 septembre 1947 portant promotion d'un Agent de la Police Municipale (p. 549).

Arrêté Municipal du 15 septembre 1947 portant promotion d'un Agent de la Police Municipale (p. 549).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis du Maire concernant les bruits et les dégagements de fumées (p. 549).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 549 à 554)**ORDONNANCES SOUVERAINES**

Ordonnance Souveraine n° 3.526, du 25 août 1947, portant abrogation de l'Ordonnance n° 2.447 du 30 juillet 1940 (Liberté de réunion) (p. 555).

Ordonnance Souveraine n° 3.527, du 25 août 1947, concernant le Service Téléphonique (p. 556).

Ordonnance Souveraine n° 3.528, du 25 août 1947, accordant une Médaille d'Honneur (p. 560).

Ordonnance Souveraine n° 3.529, du 2 septembre 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 560).

Ordonnance Souveraine n° 3.530, du 11 septembre 1947, portant nomination d'un Consul de Monaco à Casablanca (p. 560).

ARRÊTE MINISTÉRIEL

Arrêté Ministériel du 23 septembre 1947 ordonnant la fermeture d'une salle de cinéma (p. 561).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS**SERVICES SOCIAUX**

Communiqué des Services Sociaux relatif à une majoration des salaires à partir du 1^{er} juillet 1947 (p. 561).

VII^{mes} Championnats d'Europe de Natation, Plongeurs et Water-Polo (p. 561).

Avis de la Caisse Autonome des Retraites (p. 562).

Communiqué de la Caisse Autonome des Retraites (p. 563).

Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 563).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 563 à 566)

Annexe au « Journal de Monaco » :
CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la Séance du 7 juillet 1947 (p. 87 à 126).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 25 septembre 1947 fixant les attributions de combustibles des cartes de charbon « Chauffage » pour l'hiver 1947-1948 (p. 567).

Arrêté Ministériel du 25 septembre 1947 fixant le salaire minimum de base pour le calcul des pensions de retraite (p. 568).

Arrêté Ministériel du 27 septembre 1947 nommant une Sténo-Dactylographe Stagiaire (p. 568).

Arrêté Ministériel du 29 septembre 1947 modifiant les Annexes de l'Arrêté du 23 juillet 1947 relatif au régime de vente des articles textiles à usage vestimentaire et domestique (p. 568).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis aux Employeurs (p. 569).

Etat des condamnations prononcées par le Tribunal Correctionnel (p. 569).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 569 à 572)

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.531, du 15 septembre 1947, portant rejet d'un pourvoi en révision (p. 573).

Ordonnance Souveraine n° 3.532, du 15 septembre 1947, décernant des Médailles de l'Education Physique et des Sports (p. 573).

Ordonnance Souveraine n° 3.533, du 16 septembre 1947, portant diminution des droits de régie sur les vins et modifiant le régime des vins doux naturels (p. 574).

Ordonnance Souveraine n° 3.534, du 16 septembre 1947, portant réduction du taux de la taxe à la production applicable en matière de vins à appellation d'origine contrôlée (p. 575).

Ordonnance Souveraine n° 3.535, du 16 septembre 1947, portant nomination d'une Attachée Principale au Ministère d'Etat (Relations Extérieures) (p. 575).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 1^{er} octobre 1947 fixant les prix de vente par les confectionneurs fabricants et les détaillants de certains vêtements de draperie pour hommes (p. 575).

Arrêté Ministériel du 1^{er} octobre 1947 fixant le prix de vente par les confectionneurs fabricants et les détaillants de certains articles de chemiserie-lingerie pour hommes (p. 577).

Arrêté Ministériel du 1^{er} octobre 1947 modifiant l'Arrêté du 27 mars 1946 fixant le prix des vêtements de confection pour dames et fillettes (p. 578).

Arrêté Ministériel du 2 octobre 1947 modifiant la nomenclature générale des actes professionnels des Médecins, Chirurgiens, Spécialistes, Chirurgiens-Dentistes, Sages-Femmes et Auxiliaires Médicaux (p. 578).

Arrêté Ministériel du 2 octobre 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois d'octobre 1947 (p. 580).

SERVICES JUDICIAIRES

Arrêté de la Direction des Services Judiciaires du 1^{er} octobre 1947 désignant l'Huissier chargé des Ventes Publiques Mobilières du 15 octobre 1947 au 14 octobre 1948 (p. 582).

Rentrée Solennelle du Corps Judiciaire (p. 582).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis aux employeurs (p. 582).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 582 à 585)

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.536, du 7 octobre 1947, portant promotion d'un fonctionnaire (p. 587).
- Ordonnance Souveraine n° 3.537, du 7 octobre 1947, portant nomination d'une Sténo-Dactylographe (p. 587).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 8 octobre 1947 fixant les attributions de la carte de charbon Cuisine pour le mois d'octobre 1947 (p. 588).
- Arrêté Ministériel du 9 octobre 1947 instituant un service diurne de garde des pharmacies (p. 588).
- Arrêté Ministériel du 14 octobre 1947 accordant une prorogation des délais pour la constitution de la « Société Immobilière Lancaster » (p. 588).
- Arrêté Ministériel du 14 octobre 1947 accordant une prorogation des délais pour la constitution de la Société « Central Stores » (p. 589).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Sentence Arbitrale relative au conflit opposant employeurs et employés de Banque (p. 589).
- Avis d'Enquête (p. 589).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 591 à 592)**ORDONNANCES SOUVERAINES**

- Ordonnance Souveraine n° 3.538, du 8 octobre 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 593).
- Ordonnance Souveraine n° 3.539, du 8 octobre 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 594).
- Ordonnance Souveraine n° 3.540, du 8 octobre 1947, portant réintégration dans la nationalité monégasque (p. 594).
- Ordonnance Souveraine n° 3.541, du 8 octobre 1947, accordant la naturalisation monégasque (p. 594).
- Ordonnance Souveraine n° 3.542, du 13 octobre 1947, portant nomination d'une Sténo-Dactylographe au Ministère d'Etat (p. 595).
- Ordonnance Souveraine n° 3.543, du 13 octobre 1947, portant nomination d'un Consul Général de la Principauté (p. 595).
- Ordonnance Souveraine n° 3.544, du 13 octobre 1947, autorisant l'acceptation et le port d'une décoration étrangère (p. 595).
- Ordonnance Souveraine n° 3.545, du 14 octobre 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 595).
- Ordonnance Souveraine n° 3.546, du 15 octobre 1947, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 596).
- Ordonnance Souveraine n° 3.547, du 20 octobre 1947, désignant à titre provisoire, un Secrétaire-Adjoint au Tribunal du Travail (p. 596).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 6 octobre 1947 nommant les Membres de la Commission du Bilan-Type (p. 596).
- Arrêté Ministériel du 14 octobre 1947 accordant une prorogation des délais pour la constitution de la Société « Valrosa » (p. 597).
- Arrêté Ministériel du 15 octobre 1947 fixant les prix du lait concentré sucré et non sucré (p. 597).
- Arrêté Ministériel du 15 octobre 1947 fixant le prix du lait entier (p. 597).
- Arrêté Ministériel du 15 octobre 1947 fixant les prix de vente du pain (p. 597).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

- Arrêté Municipal du 21 octobre 1947 interdisant provisoirement la circulation sur une voie publique (p. 598).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Compte-rendu de la Rentrée de la Cour d'Appel et des Tribunaux (p. 598).
- Avis d'Enquête (p. 606).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 606 à 616)

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.548, du 21 octobre 1947, complétant l'Ordonnance n° 2.938 du 1^{er} décembre 1944 portant règlement de la Caisse de Compensation des Services Sociaux (p. 617).
- Ordonnance Souveraine n° 3.549, du 24 octobre 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 618).
- Ordonnance Souveraine n° 3.550, du 25 octobre 1947, nommant les Membres du Comité Financier de la Caisse Autonome des Retraites (p. 618).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 20 octobre 1947 fixant le prix de vente des bois de chauffage (p. 618).
- Arrêté Ministériel du 27 octobre 1947 portant libération de points textiles pour l'achat de linge de maison ou de couill matelas et modifiant temporairement les conditions de livraison au commerce (p. 619).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- Arrêté Municipal du 25 octobre 1947 portant mutation d'un fonctionnaire (p. 620).
- Arrêté Municipal du 25 octobre 1947 portant nomination d'un fonctionnaire (p. 620).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS**SERVICES JUDICIAIRES**

- Décès d'un Conseiller Honoraire à la Cour de Révision Judiciaire (p. 620).
- Décès d'un Conseiller Honoraire à la Cour d'Appel (p. 620).

SERVICES SOCIAUX

- Avis aux Employeurs (p. 620).
- Communiqué de la Direction des Services Sociaux (p. 620).
- Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 620).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 621 à 632)**Annexe au « Journal de Monaco » :**

- CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la séance publique du 17 juillet 1947 (p. 127 à 162).

MAISON SOUVERAINE

- Transfert aux Invalides de la dépouille mortelle du Maréchal Franchet d'Espèrey (p. 633).
- Réception au Palais Princier de S. Exc. l'Ambassadeur de Grande Bretagne (p. 633).
- Cérémonie religieuse à la mémoire des Princes défunts (p. 634).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.551, du 29 octobre 1947 portant nomination d'un fonctionnaire (p. 634).
- Ordonnance Souveraine n° 3.552, du 29 octobre 1947, portant nomination d'une Sténo-Dactylographe au Ministère d'Etat (p. 634).
- Ordonnance Souveraine n° 3.553, du 31 octobre 1947, convoquant le Conseil National en Session Extraordinaire (p. 634).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 30 octobre 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de novembre 1947 (p. 635).
- Arrêté Ministériel du 4 novembre 1947 portant ouverture d'un concours pour un poste de Secrétaire en Chef à l'Hôpital (p. 635).
- Arrêté Ministériel du 4 novembre 1947 portant ouverture d'un concours pour un poste de Chef-Comptable à l'Hôpital (p. 636).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Conférence sur la comptabilité à l'Hôtel du Gouvernement (p. 636).
- Avis concernant l'obtention de la Médaille du Travail (p. 636).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 636 à 640)**Annexe au « Journal de Monaco » :**

- CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la séance publique du 30 juillet 1947 (p. 163 à 186).

SOMMAIRE

MAISON SOUVERAINE

Obsèques du Général Guillaumat (p. 641).
Messe pour le repos de l'âme des Princes défunts (p. 641).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.554, du 3 novembre 1947, autorisant le port d'une décoration étrangère (p. 642).
Ordonnance Souveraine n° 3.555, du 3 novembre 1947, portant nomination d'un Surveillant Général au Lycée (p. 642).
Ordonnance Souveraine n° 3.556, du 3 novembre 1947, relative à l'inapplicabilité des pièces de régie (p. 642).
Ordonnance Souveraine n° 3.557, du 3 novembre 1947, portant modification des droits d'essai des ouvrages en métaux précieux (p. 642).
Ordonnance Souveraine n° 3.558, du 5 novembre 1947, conférant la Grand' Croix de l'Ordre de Saint-Charles (p. 643).
Ordonnance Souveraine n° 3.559, du 5 novembre 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 643).
Ordonnance Souveraine n° 3.560, du 5 novembre 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 643).
Ordonnance Souveraine n° 3.561, du 6 novembre 1947, portant nomination d'un Vicaire-Coadjuteur de la Paroisse Saint-Martin (p. 644).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 3 novembre 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de novembre 1947 (p. 644).
Arrêté Ministériel du 8 novembre 1947 autorisant la reprise des chauffages centraux collectifs (p. 646).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis n° 5 du Contrôle des Changes relatif à l'application dans la Principauté de Monaco de la réglementation française des Changes (p. 646).

Avis de l'Inspection du Travail concernant les congés payés dans les Entreprises du Bâtiment (p. 646).

Avis concernant l'obtention de la Médaille du Travail (p. 647).

Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 647).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCÉES (p. 647 à 650)

Annexe au « Journal de Monaco » :

Dispositions légales et réglementaires françaises relatives à la réglementation des changes rendues applicables de plein droit dans la Principauté conformément à l'article 1^{er} de la Convention franco-monégasque en date du 14 avril 1945 relative au Contrôle des Changes (p. 1 à 16).

SOMMAIRE

MAISON SOUVERAINE

Service funèbre à la mémoire des Princes défunts (p. 652).

LOI

Loi n° 469 du 16 novembre 1947, portant modification des Crédits inscrits au Budget des Dépenses pour l'Exercice 1947 (p. 653).

Erratum au Journal de Monaco n° 4.681 du 3 juillet 1947 (p. 656).

ORDONNANCES SOUVERAINES

Ordonnance Souveraine n° 3.562, du 12 novembre 1947, désignant un représentant de la Principauté à la IV^{ème} Session du Conseil Général de l'Union Internationale de Secours (p. 656).

Ordonnance Souveraine n° 3.563, du 14 novembre 1947, rejetant un pourvoi en révision (p. 656).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

Arrêté Ministériel du 7 novembre 1947 sur le service du dimanche des pharmacies pendant la saison d'hiver 1947-1948 (p. 656).

Arrêté Ministériel du 7 novembre 1947 sur le service de nuit des pharmacies pendant la saison d'hiver 1947-1948 (p. 657).

Arrêté Ministériel du 12 novembre 1947 fixant le salaire minimum de base pour le calcul des pensions de retraites (p. 657).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 autorisant l'installation d'un transformateur par la Société Monégasque d'Electricité au Quai de Plaisance (p. 657).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 autorisant l'installation d'un transformateur par la Société Monégasque d'Electricité avenue des Spélugues (p. 657).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 15 juin 1935 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société « L'Union Economique des Propriétaires de Monaco » (p. 658).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 30 mai 1938 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société « Alpha Film Corporation » (p. 658).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 28 août 1934 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société « Union Immobilière » (p. 658).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 28 août 1934 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société « Etablissements Gino A. Ollivieri » (p. 658).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 15 juin 1935 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société « Auxiliaire pour le Commerce et l'Industrie » (p. 659).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 portant retrait de l'Arrêté en date du 31 décembre 1940 ayant autorisé et approuvé les statuts de la Société « Monégasque de Fourrures et Pelleteries » (p. 659).

Arrêté Ministériel du 13 novembre 1947 fixant le taux minimum des allocations familiales et de salaire unique (p. 659).

Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 fixant le montant des indemnités à offrir aux personnes expropriées de la place des Moulins (côté aval) (p. 660).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

Arrêté Municipal du 17 novembre 1947 interdisant la pêche de huîtres et coquillages (p. 661).

Arrêté Municipal du 19 novembre 1947 interdisant la circulation sur une voie publique (p. 661).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX

Mainlevées de séquestres (p. 661).

Séquestres (Seizième Liste) (p. 661).

Texte de la Conférence donnée par M. Christian Meurtot le 28 octobre 1947, sur La Comptabilité appliquée aux Finances Publiques (p. 662).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 666 à 670)

SOMMAIRE

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.564, du 21 novembre 1947, portant nomination des Membres de la Commission Administrative de l'Orphelinat (p. 671).
- Ordonnance Souveraine n° 3.565, du 21 novembre 1947, portant adjonction à l'Ordonnance n° 3.078, du 18 août 1945, relative aux porteurs de la grosse d'une créance hypothécaire grevant des immeubles situés en France (p. 672).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Les Grands Immeubles de Monte-Carlo » (p. 672).
- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Centrale d'Achat et de Distribution du Littoral » (C.A.D.L.) (p. 672).
- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Somovedt » (p. 673).
- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Immobilière du Carlton » (p. 673).
- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Immobilière de Construction de la Résidence » (p. 674).
- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Laurent Bouillet, Société Monégasque d'Entreprises » (p. 674).
- Arrêté Ministériel du 18 novembre 1947 accordant une prorogation des délais pour la constitution de la Société « Laboratoires Marquet » (p. 674).
- Arrêté Ministériel du 21 novembre 1947 modifiant l'Arrêté Ministériel du 23 octobre 1946 fixant le tarif de la blanchisserie (p. 675).
- Arrêté Ministériel du 21 novembre 1947 portant autorisation d'exercer la médecine (p. 675).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 27 novembre 1947 concernant les droits d'entrée au jardin Exotique (p. 675).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

Avis concernant la protection des denrées alimentaires dans les Halles et Marchés et le transport de la viande et du pain (p. 676).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (n. 676 à 682)

SOMMAIRE

MAISON SOUVERAINE

Remise de Médailles d'Honneur par S. A. S. la Princesse Ghislaine (p. 683).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.566, du 22 novembre 1947, portant réorganisation des Services Administratifs de l'Hôpital (p. 684).
 Ordonnance Souveraine n° 3.567, du 26 novembre 1947, portant attribution de Médailles d'Honneur (p. 684).
 Ordonnance Souveraine n° 3.568, du 27 novembre 1947, portant nomination d'un Membre du Tribunal du Travail (p. 684).
 Ordonnance Souveraine n° 3.569, du 29 novembre 1947, conférant la Grand' Croix de l'Ordre de Saint-Charles à Sa Majesté Paul 1^{er}, Roi des Hellènes (p. 685).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 22 novembre 1947 complétant l'Arrêté Ministériel du 16 décembre 1946 relatif aux commerces de gros, de demi-gros et de détail des tissus à usage vestimentaire et domestique et des couffils de literie (p. 685).
 Arrêté Ministériel du 22 novembre 1947 fixant les prix de vente par les confectionneurs fabricants et les détaillants des vêtements de confection pour hommes, dits vêtements d'utilité sociale (p. 685).
 Arrêté Ministériel du 24 novembre 1947 fixant les prix de vente par les confectionneurs fabricants et par les détaillants d'articles de chemiserie-lingerie d'utilité sociale (p. 687).
 Arrêté Ministériel du 29 novembre 1947 fixant les attributions de la carte de charbon « Cuisine » pour le mois de décembre 1947 (p. 689).
 Arrêté Ministériel du 29 novembre 1947 portant réduction d'une suspension de fermeture de commerce (p. 689).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

Arrêté Municipal du 28 novembre 1947 rapportant l'Arrêté du 17 novembre 1947 portant interdiction de la pêche des huîtres et coquillages (p. 689).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 690 à 694)

Avis relatif aux Vœux de Noël et du Nouvel An (p. 695).

ORDONNANCE SOUVERAINE

Ordonnance Souveraine n° 3.570, du 1^{er} décembre 1947, acceptant la démission d'un fonctionnaire (p. 695).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 27 novembre 1947 approuvant le règlement Intérieur provisoire de la Caisse Autonome des Retraites (p. 696).
 Arrêté Ministériel du 1^{er} décembre 1947 suspendant provisoirement l'autorisation d'exercer un commerce (p. 696).
 Arrêté Ministériel du 3 décembre 1947 portant nomination de M. Charles Ballerio en qualité de Membre de la Commission de fixation des indemnités de réquisitions (p. 696).
 Erratum au Journal de Monaco n° 4.713 du 27 novembre 1947 (p. 696).

ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- Arrêté Municipal du 10 décembre 1947 portant modification au droit de stationnement des voitures (p. 696).
 Arrêté Municipal du 10 décembre 1947 portant modification au droit d'installation d'échafaudages, etc. (p. 697).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Avis relatifs aux Vœux du Nouvel An (p. 697).
 Avis concernant l'octroi d'un acompte de caisse aux salariés de la Principauté (p. 697).
 Etat des condamnations de la Cour d'Appel (p. 697).
 Etat des condamnations du Tribunal Correctionnel (p. 697).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 698 à 704)

- Ordonnance Souveraine n° 3.571, du 5 décembre 1947, instituant un Conseil des Services Sociaux (p. 705).
- Ordonnance Souveraine n° 3.572, du 6 décembre 1947, portant nomination d'un Consul de la Principauté de Monaco à Bruges (Belgique) (p. 706).
- Ordonnance Souveraine n° 3.573, du 6 décembre 1947, instituant une Commission de débauchage (p. 706).
- Ordonnance Souveraine n° 3.574, du 11 décembre 1947, acceptant la démission d'un fonctionnaire (p. 706).
- Ordonnance Souveraine n° 3.575, du 12 décembre 1947, portant modification des articles 3 et 4 de l'Ordonnance Souveraine n° 2.938 du 1^{er} décembre 1944 sur les allocations et pensions dues aux salariés (p. 707).

- L'Obcic de la Princesse (p. 717).
- Célébration du mariage de M. le Médecin-Colonel Louët, Premier Médecin de S. A. S. le Prince (p. 718).
- Avis relatif aux Vœux de Noël et du Nouvel An (p. 718).

ORDONNANCES SOUVERAINES

- Ordonnance Souveraine n° 3.576, du 18 décembre 1947, portant nomination dans l'Ordre de Saint-Charles (p. 718).
- Ordonnance Souveraine n° 3.577, du 18 décembre 1947, portant nomination d'un Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire à l'Etranger (p. 718).
- Ordonnance Souveraine n° 3.578, du 18 décembre 1947, portant nomination d'un Premier Secrétaire de Légation à l'Etranger (p. 719).

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 1^{er} décembre 1947 portant nomination d'un Administrateur de la Caisse de Compensation des Services Sociaux (p. 707).
- Arrêté Ministériel du 1^{er} décembre 1947 autorisant la profession d'un Chirurgien-Dentiste dans la Principauté (p. 707).
- Arrêté Ministériel du 9 décembre 1947 mettant hors-taxation les mâchefers et coques mâchefers (p. 708).
- Arrêté Ministériel du 10 décembre 1947 fixant le prix du Carnet International de Route (p. 708).
- Arrêté Ministériel du 10 décembre 1947 fixant le prix du Permis International de conduire (p. 708).
- Arrêté Ministériel du 10 décembre 1947 modifiant le montant maximum de l'indemnité journalière en cas de maladie, maternité et longue maladie (p. 709).
- Arrêté Ministériel du 10 décembre 1947 fixant la vacatton pour l'obtention du certificat d'aptitude à la conduite des véhicules automobiles (p. 709).
- Arrêté Ministériel du 10 décembre 1947 fixant les rations alimentaires pour le mois de décembre 1947 (p. 709).

ARRÊTÉ MUNICIPAL

- Arrêté Municipal du 13 décembre 1947 établissant un droit fixe d'abatage (p. 711).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

SERVICES FISCAUX

Avis de la Direction des Services Fiscaux (p. 712).

Avis n° 6 du Contrôle des Changes (p. 712).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 712 à 716)

Annexes au « Journal de Monaco » :

CONSEIL NATIONAL. — Compte rendu de la séance publique du 12 novembre 1947 (p. 187 à 214).

OFFICE FRANÇAIS DES CHANGES. — Avis n° 218 et 279.

ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

- Arrêté Ministériel du 16 décembre 1947 majorant pour le mois de décembre, le taux de l'allocation de salaire unique (p. 719).
- Arrêté Ministériel du 16 décembre 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société Anonyme Monégasque dénommée « Lancaster » (p. 719).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la « Société Européenne du Commerce et de l'Industrie » (p. 720).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Compagnie Foncière et Financière » (p. 720).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la « Société Immobilière Lancaster » (p. 720).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Laboratoires Sphepharm » (p. 721).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la « Société Mobilière et Financière » (p. 721).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Compagnie Européenne de Participations Industrielles » (p. 721).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société « Consortium des Grandes Marques de la Parfumerie Rety » (p. 722).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 autorisant la modification des statuts de la Société Anonyme « Alexor » (p. 722).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 portant autorisation et approbation des statuts de la Société Anonyme Monégasque dénommée « Simaille » (p. 723).
- Arrêté Ministériel du 17 décembre 1947 fixant le prix de vente des charbons (p. 723).
- Arrêté Ministériel du 18 décembre 1947 portant relèvement des honoraires d'Architectes (p. 724).
- Arrêté Ministériel du 19 décembre 1947 fixant les prix maxima de détail des travaux de nettoyage et de Teinturerie (p. 724).

SERVICES JUDICIAIRES

Arrêté de la Direction des Services Judiciaires du 16 décembre 1947 renouvelant la délégation de deux magistrats auprès de la Commission de liquidation des retraites du personnel judiciaire (p. 727).

AVIS — COMMUNICATIONS — INFORMATIONS

- Avis relatifs aux Vœux du Nouvel An (p. 727).
- Avis de la Municipalité relatif à l'ouverture d'une enquête de commodo et incommodo (p. 728).
- Avis de la Municipalité relatif aux inscriptions sur la liste électorale (p. 728).
- Avis à MM. les Garagistes, Drogistes, Directeur d'Établissements Industriels Commerciaux ou Administratifs, Commerçants et Particuliers possédant un dépôt d'hydrocarbures (essence, pétrole, mazout, etc. etc.) (p. 728).
- Etat des condamnations prononcées par le Tribunal Correctionnel (p. 728).

INSERTIONS LÉGALES ET ANNONCES (p. 729 à 738)